



Oslo kommune  
Bydel St. Hanshaugen

## **Møteinnkalling 4/09**

---

**Møte:** Oppvekst- og kulturkomiteen  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 19. mai 2009 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 52

---

### **SAKSKART**

Åpen halvtime  
Godkjenning av innkalling og sakskart  
Orientering om ungdomsrådets mai-protokoll  
Informasjon  
Eventuelt

#### **Saker til behandling**

Sak 26/09 OKK-protokoll april 2009  
Sak 27/09 Anbefaling av rivesøknad, hvilebrakkka i Stensparken  
Sak 28/09 Adresseendring - Schandorffs gate til Schandorffs plass  
Sak 29/09 Leieavtale med Aftenposten - og avisbånd som avfall og snubletråder  
Sak 30/09 Konseptet Fagerborggaten barnehage  
Sak 31/09 Informasjon om skolehelsetjenesten i Bydel St. Hanshaugen  
Sak 32/09 Tildeling av kultur og miljøpris og inkluderings- og mangfoldspris  
Referatsaker

Bydel St. Hanshaugen

leder

sekretær

## Sak 26/09 OKK-protokoll april 2009

Arkivsak: 200900520  
Arkivkode: 00  
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	19.05.09	26/09

### OKK-PROTOKOLL APRIL 2009

#### Protokoll 3/09

**Møte:** Oppvekst- og kulturkomiteen  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** onsdag 22. april 2009 kl. 18.00  
**Sekretariat:** 23 47 52 52

---

**Møteleder:** Nora Fjelddalen (SV)

**Tilstede:** Mona Helene Grønlie (V)  
Lars Martin Mediaas (A) ikke til stede  
under sak 21 og 24.  
Jørgen Darre (H)

**Forfall:** Remi Padoin (F)  
Sigrid Kleiva Gramstad (A)  
Macel Ingles ( R)

**Som vara møtte:** Tone Zylou-Creutz (F)

**I tillegg møtte:**

**Møtesekretær:** Kjersti Halvorsen

#### *Åpen halvtime*

Foreldre med barn i barnepark møtte. Siri Larsen, Ingrid Biermann, Jenny Westad og Jan Arild Davidsen uttalte seg. De viste til uttalelser fra Omsorgsbygg Oslo KF om at huset kan la seg rehabilitere for langt mindre enn 2 millioner. De viste også til hvor mange leker som finnes i Geitmyrsveien barnepark.

*Godkjenning av innkalling og sakskart*  
Godkjent

## **Orientering om ungdomsrådets protokoll**



## Sak 20 /09 OKK-protokoll mars 2009

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Godkjent

### Vedtak:

Godkjent

## Sak 21 /09 Tildeling av frivillighetsmidler

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget fordeler midler til frivillig aktivitet for 2009 slik.

Søker	Tiltak	Sum	Vurdering /begrunnelse	Forslag til vedtak	BU-vedtak
1) Lindern Helselag	Trening for barn i alderen 3 til 6 år. Tiltak for bevegelse og bedre naboskap på Lindern.	3.500	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	3.000	
2) Ida Barland	Koreograf og danser som samarbeider med "The lost boys" fra Filippinene. Ønsker fremføring av en danseforestilling	200.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres ikke Anses å være av mer profesjonell karakter.		
3) Majorstuen Barne-og Ungdomskor	Jubileumskonsert høsten 2009. Kor for gutter og jenter i alderen 8-16 år	15.000	Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene, aktiviteten foregår uten for bydelens grenser. Prioriteres ikke.		
4) Sportsklubben Vidar	Friidrettstrening for barn i alderen 6-14 år, hvor fokus for 2009 er å integrere barn med nedsatt funksjonsevne. Friidrettsskole på Bislett Stadion.	8.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres. Mottar også folkehelsemidler fra bydelen.	5.000	
5) Humaria butt	Hyttetur med aktiviteter for muslimske kvinner.	17.000	Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres ikke grunnet manglende rapportering av tidligere tildelte midler.		
6) Bolteløkka	Sommerkonsert i	10.000	Stønads-	10.000	

jentekor	Fagerborg kirke lørdag 13. juni.		berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.		
7) Historisk skirenn v/ Tonje Nordmo	Arrangering av ”Historisk skirenn” på St. Hanshaugen. En kopiering av Sondre Nordheims skirenn på haugen.	50.000	Stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres	30.000	
8) 17. mai på Bakhaugen	17. mai feiring arrangert av foreldre ved Ila skole.	22.000	Stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres. Bydelen låner også ut utstyr til arrangementet.	10.000	
9) Oslo Bluesklubb	Variert konsertprogram, jamkvelder for unge/uetablerte bluesartister.	25.000	Ikke stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres ikke.		
10) Oslo og Omland Friluftsråd	Gjennomføring av ferieklubb for barn i SFO	15.000	Stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	5.000	
11) Den grønne spiren	Frivillig forening der dyrking i felleskap er det primære. Fremme økologisk tenkning og dyrkingsmetoder i bymiljø. Fremme sosial integrering og nettverksbygging for personer med psykiske problemer.	10.000	Stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	7.000	
12) Moskva konserthus	Lørdagsarrangement 2. mai- 20. juni. Gratiskonserter i Bjerregaardsgt 5.	50.000	Stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	20.000	
13) Lørdagsmatinee r i Lovisenberg menighetshus	Kulturtilbud for eldre 4 ganger i året.	Søker beløp fremkom mer ikke.	Stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	3.000	
14) Kongene på Haugen	Gratisfestival på haugen 28-29.08.09 samt 5 kulturkvelder/intimko nserter på Colletts cafe.	100.000	Stønads- berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	40.000	
15) Marienlyst	Tromme/perkusjon-	45.000	Stønads-	15.000	

skole musikkorps	seminar, samt oppfølgingskurs.		berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.		
16) Valleløkken-Bolteløkken Vel	Miljøvandring, runddans hos ”kunstnere på la Sosta”, rutsjebane på Idioten, oppgradering av basketutstyr på idioten	43.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Midler til miljøvandring prioriteres.	10.000	
17) Idrettslaget BUL	Mosjonisttrening på Bislett to ganger i uken , 20-80 år.	15.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres	10.000	
18) Oslo Røde Kors Besøktjeneste	Ensommer mennesker i Oslo som har behov for eller ønsker kontakt med besøksvenner.	10.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres. Mottar støtte fra HEV.	10.000	
19) St. Hanshaugen eldresenter	Planleggingsdag og årlig kulturdag for deres frivillige.	48.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	30.000	
20) Bolteløkka skoles musikkorps	4 mikrofoner til musikal oppsetning.	30.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	15.000	
21) Fagerborg Festivalkor	Brahms requiem i Fagerborg kirke høsten 2009.	30.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	10.000	
22) Ila skoles musikkorps	Innkjøp av notestativ til ny musikal oppsetning.	20.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres	10.000	
23) Den gode cafe v/ S. Levent Ultanur	Forbedring av scene med oppgradering av lys og lyd, og bedre løsning til oppheng av kunst.	30.000	Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres ikke.		
24) Bislet basket v/Hanne Sogn	Støtte til arrangementer og sosiale tiltak som skal arrangeres i regi av klubben i 2009	16.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Mottar folkehelsemidler fra bydelen. Prioriteres.	7.200	
25) Arthaus	Utekino på St. Hanshaugen. Gratis visning av en av	15.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene.	10.000	

	filmhistoriens store klassikere.		Prioriteres		
26) Oslo Bygdekvinneleg	Dyrkingskonkurranse på Geitmyra gård for grunnskolene i Oslo.	15.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	5.000	
27) Oslo Døveforening	Aktiviteter i tegnspråklige miljøer.	10.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	5.000	
28) Sogn og Fjordaneringen	Drift salleie, instruktør, musikk og informasjon.	3.000	Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres		
29) Oslo Chorale Selskap	Oslo Chorale Selskap sitt 30 års jubileum markeres ved å sette opp et verk av en annen jublant, Handel, helgen 5-6 desember i Trefoldighetskirken.	20.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	5.000	
30) Møllergatas skole musikkorps	Korpsarbeid og rekruttering.	20.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres	10.000	
31) Redd Barnas Bislett aktivitetsgruppe	Leksehjelp og utflukter for bydelens barn.	20.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	15.000	
32) Marienlyst og Ullevål småstrykere	Seminar og konsert i Danmark.	16.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Aktivitet utenfor bydelen prioriteres.	5.000	
33) Norsk Folkehjelp Oslo "Oasen, Kvinner krysser grenser"	Styrke innvandrerkvinnens deltakelse og mestring i lokalsamfunnet og familien.	40.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Mottar midler fra helse og rehabilitering. Prioriteres.	10.000	
34) Kristin Sognli Johnsen	Oppgradering av nærmiljøet på Bislet/St. Hanshaugen: Bordtennisbord, oppmurte griller, avfallsdunker/containere.		Prioriteres ikke. Søknadens innhold blir sett på som en ide ved bydelens utvikling og oppgradering av parker i bydelen.		



35) ADHD Norge Oslo og Akershus fylkeslag	ADHD cafe i Bydelshuset/Akersbakken 27 i Bydel St. Hanshaugen i gang i mnd.	16.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	10.000	
36) Marienlyst Skateboard-og rulleskøyteklubb	Kurs for nybegynnere	15.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	7.000	
37) Hammersborg fritidsklubb og Marienlyst aktivitetspark og fritidsklubb.	Ferieklubb. Et ferietilbud i alle skoleferier utenom Sommerklubben. Begge klubbene samarbeider om å utarbeide egne programmer for hver enkel ferie.	40.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	15.000	
38) Marienlyst aktivitetspark og fritidsklubb	Sommerklubb for 5. til 10. klasse som bor eller går på skole i bydelen.	35.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres	10.000	
39) Dansegruppe på Marienlyst Aktivitetspark og Fritidsklubb	Dansegruppe på 9 jenter i 8. og 9. klasse. Trenger instruktør.	15.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres .	7.000	
40) Marienlyst Og Ullevål skoleorkester	Seminar for strykere i Nordre Aker og St. Hanshaugen .	20.000	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	5.000	
SUM		1.112500		369200 + 800 til annonsering = 370.000	

**Votering:**

Enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget fordeler midler til frivillig aktivitet for 2009 slik.*

<b>Søker</b>	<b>Tiltak</b>	<b>Sum</b>	<b>Vurdering /begrunnelse</b>	<b>Forslag til vedtak</b>	<b>BU-vedtak</b>
1) Lindern Helselag	Trening for barn i alderen 3 til 6 år. Tiltak for bevegelse og bedre naboskap på Lindern.	3.500	Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.	3.000	
2) Ida Barland	Koreograf og danser	200.000	Stønads-		

	<i>som samarbeider med "The lost boys" fra Filippinene. Ønsker fremføring av en danseforestilling</i>		<i>berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres ikke Anses å være av mer profesjonell karakter.</i>		
<i>3) Majorstuen Barne-og Ungdomskor</i>	<i>Jubileumskonsert høsten 2009. Kor for gutter og jenter i alderen 8-16 år</i>	<i>15.000</i>	<i>Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene, aktiviteten foregår uten for bydelens grenser. Prioriteres ikke.</i>		
<i>4) Sportsklubben Vidar</i>	<i>Friidrettstrening for barn i alderen 6-14 år, hvor fokus for 2009 er å integrere barn med nedsatt funksjonsevne. Friidrettsskole på Bislett Stadion.</i>	<i>8.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres. Mottar også folkehelsemidler fra bydelen.</i>	<i>5.000</i>	
<i>5) Humaria butt</i>	<i>Hyttetur med aktiviteter for muslimske kvinner.</i>	<i>17.000</i>	<i>Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres ikke grunnet manglende rapportering av tidligere tildelte midler.</i>		
<i>6) Bolteløkka jentekor</i>	<i>Sommerkonsert i Fagerborg kirke lørdag 13. juni.</i>	<i>10.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>10.000</i>	
<i>7) Historisk skirenn v/ Tonje Nordmo</i>	<i>Arrangering av "Historisk skirenn" på St. Hanshaugen. En kopiering av Sondre Nordheims skirenn på haugen.</i>	<i>50.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres</i>	<i>30.000</i>	
<i>8) 17. mai på Bakhaugen</i>	<i>17. mai feiring arrangert av foreldre ved Ila skole.</i>	<i>22.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres. Bydelen låner også ut utstyr til arrangementet.</i>	<i>10.000</i>	
<i>9) Oslo Bluesklubb</i>	<i>Variert konsertprogram, jamkvelder for</i>	<i>25.000</i>	<i>Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene.</i>		

	<i>unge/uetablerte bluesartister.</i>		<i>Prioriteres ikke.</i>		
<i>10) Oslo og Omland Friluftsråd</i>	<i>Gjennomføring av feriekubb for barn i SFO</i>	<i>15.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>5.000</i>	
<i>11) Den grønne spiren</i>	<i>Frivillig forening der dyrking i felleskap er det primære. Fremme økologisk tenkning og dyrkingsmetoder i bymiljø. Fremme sosial integrering og nettverksbygging for personer med psykiske problemer.</i>	<i>10.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>7.000</i>	
<i>12) Moskva konserthus</i>	<i>Lørdagsarrangement 2. mai- 20. juni. Gratiskonsserter i Bjerregaardsgt 5.</i>	<i>50.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>20.000</i>	
<i>13) Lørdagsmatiner i Lovisenberg menighetshus</i>	<i>Kulturtilbud for eldre 4 ganger i året.</i>	<i>Søker beløp fremkommer ikke.</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>3.000</i>	
<i>14) Kongene på Haugen</i>	<i>Gratisfestival på haugen 28-29.08.09 samt 5 kulturkvelder/intimkonserter på Colletts cafe.</i>	<i>100.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>40.000</i>	
<i>15) Marienlyst skole musikkorps</i>	<i>Tromme/perkusjonseminar, samt oppfølgingskurs.</i>	<i>45.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>15.000</i>	
<i>16) Valleløkken-Bolteløkken Vel</i>	<i>Miljøvandring, runddans hos "kunstnere på la Sosta", rutsjebane på Idioten, oppgradering av basketutstyr på idioten</i>	<i>43.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Midler til miljøvandring prioriteres.</i>	<i>10.000</i>	
<i>17) Idrettslaget BUL</i>	<i>Mosjonisttrening på Bislett to ganger i uken , 20-80 år.</i>	<i>15.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres</i>	<i>10.000</i>	
<i>18) Oslo Røde Kors Besøktjeneste</i>	<i>Ensomme mennesker i Oslo som har behov for eller ønsker kontakt med besøksvenner.</i>	<i>10.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres. Mottar støtte fra</i>	<i>10.000</i>	

			<i>HEV.</i>		
19) <i>St. Hanshaugen eldresenter</i>	<i>Planleggingsdag og årlig kulturdag for deres frivillige.</i>	48.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	30.000	
20) <i>Bolteløkka skoles musikkorps</i>	<i>4 mikrofoner til musikal oppsetning.</i>	30.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	15.000	
21) <i>Fagerborg Festivalkor</i>	<i>Brahms requiem i Fagerborg kirke høsten 2009.</i>	30.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	10.000	
22) <i>Ila skoles musikkorps</i>	<i>Innkjøp av notestativ til ny musikal oppsetning.</i>	20.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres</i>	10.000	
23) <i>Den gode cafe v/ S. Levent Ultanur</i>	<i>Forbedring av scene med oppgradering av lys og lyd, og bedre løsning til oppheng av kunst.</i>	30.000	<i>Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres ikke.</i>		
24) <i>Bislet basket v/Hanne Sogn</i>	<i>Støtte til arrangementer og sosiale tiltak som skal arrangeres i regi av klubben i 2009</i>	16.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Mottar folkehelsemidler fra bydelen. Prioriteres.</i>	7.200	
25) <i>Arthaus</i>	<i>Utekino på St. Hanshaugen. Gratis visning av en av filmhistoriens store klassikere.</i>	15.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres</i>	10.000	
26) <i>Oslo Bygdekvinnelag</i>	<i>Dyrkingskonkurranse på Geitmyra gård for grunnskolene i Oslo.</i>	15.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	5.000	
27) <i>Oslo Døveforening</i>	<i>Aktiviteter i tegnspråklige miljøer.</i>	10.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	5.000	
28) <i>Sogn og Fjordaneringen</i>	<i>Drift salleie, instruktør, musikk og informasjon.</i>	3.000	<i>Ikke stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres</i>		
29) <i>Oslo Chorale Selskap</i>	<i>Oslo Chorale Selskap sitt 30 års jubileum markeres ved å sette opp et verk av en annen jublant,</i>	20.000	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	5.000	

	<i>Handel, helgen 5-6 desember i Trefoldighetskirken.</i>				
30) <i>Møllergatas skole musikkorps</i>	<i>Korpsarbeid og rekruttering.</i>	<i>20.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres</i>	<i>10.000</i>	
31) <i>Redd Barnas Bislett aktivitetsgruppe</i>	<i>Leksehjelp og utflukter for bydelens barn.</i>	<i>20.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>15.000</i>	
32) <i>Marienlyst og Ullevål småstrykere</i>	<i>Seminar og konsert i Danmark.</i>	<i>16.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Aktivitet utenfor bydelen prioriteres.</i>	<i>5.000</i>	
33) <i>Norsk Folkehjelp Oslo "Oasen, Kvinner krysser grenser"</i>	<i>Styrke innvandrerkvinnens deltakelse og mestring i lokalsamfunnet og familien.</i>	<i>40.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Mottar midler fra helse og rehabilitering. Prioriteres.</i>	<i>10.000</i>	
34) <i>Kristin Sognli Johnsen</i>	<i>Oppgradering av nærmiljøet på Bislet/St. Hanshaugen: Bordtennisbord, oppmurte griller, avfallsdunker/containere.</i>		<i>Prioriteres ikke. Søknadens innhold blir sett på som en ide ved bydelens utvikling og oppgradering av parker i bydelen.</i>		
35) <i>ADHD Norge Oslo og Akershus fylkeslag</i>	<i>ADHD cafe i Bydelshuset/Akersbakken 27 i Bydel St. Hanshaugen i gang i mnd.</i>	<i>16.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>10.000</i>	
36) <i>Marienlyst Skateboard-og rulleskøyteklubb</i>	<i>Kurs for nybegynnere</i>	<i>15.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>7.000</i>	
37) <i>Hammersborg fritidsklubb og Marienlyst aktivitetspark og fritidsklubb.</i>	<i>Ferieklubb. Et ferietilbud i alle skoleferier utenom Sommerklubben. Begge klubbene samarbeider om å utarbeide egne programmer for hver enkel ferie.</i>	<i>40.000</i>	<i>Stønadsberettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>15.000</i>	
38) <i>Marienlyst</i>	<i>Sommerklubb for 5. til</i>	<i>35.000</i>	<i>Stønads-</i>	<i>10.000</i>	

<i>aktivitetspark og fritidsklubb</i>	<i>10. klasse som bor eller går på skole i bydelen.</i>		<i>berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres</i>		
<i>39) Dansegruppe på Marienlyst Aktivitetspark og Fritidsklubb</i>	<i>Dansegruppe på 9 jenter i 8. og 9. klasse. Trenger instruktør.</i>	<i>15.000</i>	<i>Stønads-berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres .</i>	<i>7.000</i>	
<i>40) Marienlyst Og Ullevål skoleorkester</i>	<i>Seminar for strykere i Nordre Aker og St. Hanshaugen .</i>	<i>20.000</i>	<i>Stønads-berettiget jfr retningslinjene. Prioriteres.</i>	<i>5.000</i>	
<i>SUM</i>		<i>1.112500</i>		<i>369200 + 800 til annonserin g = 370.000</i>	

## **Sak 22 /09 Rehabilitering/ oppussing av barnehager - mars 2009**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
Bydelsutvalget tar saken til orientering.

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering.*

## **Sak 23 /09 Status barnehageprosjekter - mars 2009**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
Bydelsutvalget tar saken til orientering.

**Votering:**

Enstemmig vedtatt.

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar saken til orientering.*

*OKK ber om et notat til bydelsutvalget om situasjonen rundt barnehage på området til Akershus festning.*

## **Sak 24 /09 Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2009-2010**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**  
Bydelsutvalget vedtar Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2009-2010.

**Votering:**

Enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget vedtar Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2009-2010.*

## **Sak 25 /09 Geitmyrsveien barnepark**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Geitemyrsveien barnepark slås sammen med Stensparken barnepark fra 16.08.09.
2. Stensparken barnepark drives som et utvidet parktilbud med plass til inntil 38 barn og 3 voksne fram til og med 31.12.09. Etter det drives det som en vanlig barnepark med 32 plasser og 2 voksne
3. Pr. 1. april 2009 går det til sammen 50 barn i bydelens to barneparker, opptaket til barneparkene stoppes til en naturlig avgang på 38 barn.
4. Barn i Geitemyrsveien barnepark tildeles plass i Stensparken barnepark fra og med 16.08.09.
5. Barn som ikke er bosatt i bydelen sies opp med virkning fra og med 01.07.09.
6. En stilling inndras fra 01.07.09.

### **Behandling:**

Endringsforslag fra A:

1. Geitemyrsveien barnepark slås sammen med Stensparken barnepark fra 16.08.09.  
Bydelsutvalget ønsker å se på en avvikling av Geitemyrsveien barnepark i sammenheng med en utvidelse av St. Hanshaugen barnehage. Under forutsetning av at St. Hanshaugen barnehage utvides vil Geitemyrsveien barnepark slås sammen med Stensparken barnepark fra 16.08.09.
2. Stensparken barnepark drives som et utvidet parktilbud med plass til inntil 38 barn og 3 voksne fram til og med en utvidelse av St. Hanshaugen barnehage er ferdigstilt.

Nytt punkt 7. Det er en forutsetning at ved en utvidelse av St. Hanshaugen barnehage blir det tilbudt deltidsplasser.

Nytt forslag fra H:

Bydelsutvalget viser til at økt innsats for å gjøre barneparktilbudet kjent har gitt resultater. Dette tilbudet er viktig for å sikre foreldre et mangfoldig tilbud og reell valgfrihet mht å finne en omsorgsorgsløsning som passer familien best med tanke på familie- og arbeidsliv. Bydelsutvalget ber at innsatsen for å gjøre tilbudet kjent fortsetter. Frem til det er full barnehagedekning i bydelen, som gir grunnlag for å avgjøre at dette ikke lenger er et ønsket tilbud, skal begge parkene inntil videre bestå.

Nytt forslag fra F:

Geitemyrsveien barnepark vedlikeholdes og driften opprettholdes.

Votering:

Bydelsdirektørens forslaget falt enstemmig.

Forslag fra F falt mot en stemme (F)

Forslaget fra H falt mot to stemmer (V og H)

Forslaget fra A ble vedtatt med to stemmer A og SV med leders dobbeltstemme.

### **Vedtak:**

*1 Geitemyrsveien barnepark slås sammen med Stensparken barnepark fra 16.08.09.*

*Bydelsutvalget ønsker å se på en avvikling av Geitemyrsveien barnepark i sammenheng med en utvidelse av St. Hanshaugen barnehage. Under forutsetning av at St. Hanshaugen barnehage utvides vil Geitemyrsveien barnepark slås sammen med Stensparken barnepark fra 16.08.09.*

*2 Stensparken barnepark drives som et utvidet parktilbud med plass til inntil 38 barn og 3 voksne fram til og med en utvidelse av St. Hanshaugen barnehage er ferdigstilt.*

*Pr. 1. april 2009 går det til sammen 50 barn i bydelens to barneparker, opptaket til barneparkene stoppes til en naturlig avgang på 38 barn.*

*Barn i Geitmyrsveien barnepark tildeles plass i Stensparken barnepark fra og med 16.08.09.*

*Barn som ikke er bosatt i bydelen sies opp med virkning fra og med 01.07.09.*

*En stilling inndras fra 01.07.09.*

*7 Det er en forutsetning at ved en utvidelse av St. Hanshaugen barnehage blir det tilbudt deltidsplasser.*



## Referatsaker

**Periode:** 25. mars 2009 - 22. april 2009

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
2/09	200900786-1	Collett-løkka gnr 47 bnr 359 - midleridig barnehage - midlertidige dispensasjoner

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Godkjent

## Sak 27/09    Anbefaling av rivesøknad, hvilebrakkka i Stensparken

Arkivsak: 200900170

Arkivkode: 215.6

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	19.05.09	27/09
Miljø- og byutviklingskomiteen	19.05.09	26/09
Bydelsutvalget	26.05.09	95/09

### ANBEFALING AV RIVESØKNAD, HVILEBRAKKA I STENSPARKEN

#### Tidligere vedtak i saken:

BUsak 57/09 "Hvilebrakkka" i Pilestredet 84 B- Nabovarsel riving av tilbygg

Vedtak:

*Bydelsutvalget motsetter seg riving av "hvilebrakkka" i Stensparken . Alternativt mener bydelsutvalget at det må settes opp en ny brakke /bygg innenfor det samme området, eller på det sted i parken som bydelen måtte ønske.*

*Bydelsutvalget forventer en dialog mellom bydelen og Boligbygg Oslo KF om dette.*

#### Saksframstilling:

Bydelen hadde 6. mai et møte med Boligbygg Oslo KF (BBY), hvor begge parter orienterte om sitt syn på saken. Etter møtet er følgende forhold avklart. BBY har midler til rehabilitering av hovedhuset ("presteboligen") nå, og ønsker å gjøre dette inneværende år. BBY ønsker ikke å rehabilitere hovedhuset dersom bydelen krever at "hvilebrakkka" skal stå. Dersom bydelen kan anbefale riving av "hvilebrakkka" vil rehabiliteringen begynne umiddelbart.

I møtet diskuterte bydelen og BBY en langsiktig bruk av hovedhuset. Hovedhuset er ikke en registrert prestebolig og BBY kan, dersom bydelen ønsker dette, tenke seg å avvikle dagens leieforhold med utleie til presteboliger. BBY er positiv til at bydelen senere kan leie huset til kulturformål/kafe eller andre sosiale formål, som bydelen har tilkjenegitt et behov for. Huset er i dag regulert til boligformål men det antas at en omregulering til offentlig formål, kulturhus, servering med mer er mulig. Alternativt kan det tenkes en kombinasjonsbruk som også er mulig med dagens reguleringsstatus.

#### Bydelsdirektørens vurdering

Bydelsdirektøren synes ovennevnte utvikling i saken er svært spennende. En langsiktig bruk av hovedhuset, i tråd med bydelens ønsker om et kulturhus/kafe el. vil være et svært positivt tilskudd til Stensparken og for bydelen. Bydelsdirektøren vil derfor nå anbefale bydelsutvalget å gå inn for rivesøknaden. Bydelsdirektøren vil etter at hovedhuset er rehabilitert , i 2010, komme tilbake med en ny sak om status i saken og hvor bydelen kan be boligbygg om å avvikle dagens leieforhold.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget anbefaler riving av ”hvilebrakkka” i tilknytning til hovedhuset i Pilestredet 84 B i Stensparken. Bydelen ønsker å ha en dialog med Boligbygg Oslo KF om en fremtidig og langsiktig bruk av det rehabiliterte hovedhuset.

Tone Frønes  
bydelsdirektør

## Sak 28/09 Adresseendring - Schandorffs gate til Schandorffs plass

Arkivsak: 200900727

Arkivkode: 521

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	19.05.09	28/09
Miljø- og byutviklingskomiteen	19.05.09	24/09
Bydelsutvalget	26.05.09	91/09

### ADRESSEENDRING - SCHANDORFFS GATE TIL SCHANDORFFS Plass

#### Saksframstilling:

Bydelen har fra Höegh Eiendom AS mottatt søknad om permanent adresseendring for eiendommen Schandorffs gate til Schandorffs plass (vedlegg 1). Höegh Eiendom AS er dagens eier av eiendommene Akersgt. 64, 68 og 73, som tidligere var hovedkontor og bankfilial for Postbanken. Eiendommene Akersgt. 64/68 blir nå utleid på lang leieavtale til Arbeids- og Velferdsdirektoratet ( NAVs hovedkontor). Akersgata 73 har også nye leietagere.

Schandorffs gate ligger inn mot fasaden på Akersgt. 64/68, krysser Fredensborgveien og går videre mot Grubbegaten (vedlegg 2). Gaten er oppkalt etter byråsjef Jacob Christlieb Schandorff og hans hustru Marie, som også var grunnleggere av Eugenia Stiftelse, som holdt hus i Akersgata frem til 1878.

Mellom Akersgt. 64/68, Deichmanske bibliotek og Trefoldighetskirken ligger en plass som i flere år har vært benyttet til parkeringsplass. I forbindelse med reguleringen av Akersgt. 64/68 (nyoppført mellombygg) søkte Höegh Eiendom AS om omregulering også av denne plassen til friområde/park, med tanke på å selv stå for opparbeidelsen av denne.

De er nå i full gang med opparbeidelse av plassen til et moderne byrom med gangvei, (tilpasset bevegelseshemmede), beplantning, sittegrupper, belysning med mer. Plassen forventes ferdigstilt i mai/juni i år.

Da området ikke lenger vil bære preg av å være en gate, men en plass, søker forslagsstiller om navneendring fra Schandorffs gate til Schandorffs plass.

Det er kun en eiendom som har adresse i Schandorffs gate, en boligeiendom med adresse Schandorffs gate 4, eid av Oslo kommune og beliggende på oversiden av Fredensborgveien.

Forslagsstiller foreslår at denne eiendommen gis ny adresse, Fredensborgveien 1C.

Höegh Eiendom AS har vært i kontakt med både Plan- og bygningsetaten og Eiendoms- og byfornyelsesetaten og fått positive tilbakemeldinger på forslaget.

Det vises til BUsak 206/08, retningslinjer for behandling av saker om navnsetting av gater, veier og plasser i bydelen. Bydelen varslet 27.4.2009, i Aftenposten under kunngjøringer, forslaget om navneendring av Schandorffs gate til Schandorffs plass (vedlegg 3).

Det er ikke lovpålagt å sende navneforslag på høring, men bydelsdirektøren anbefalte i BUsak 206/08 at dette likevel ble gjort i fremtidige navnesaker. Bydelen har i denne saken sendt forslaget på høring til Boligbygg Oslo KF, eier av den eneste eiendommen med adresse i Schandorffs gate, Schandorffs gate 4.

Bydelen har mottatt innsigelse fra Kirkens bymisjon, som drifter bygården Schandorffs gate 4 (vedlegg 4).

De uttaler at de ønsker å beholde adressen Schandorffs gate, og mener at man kan gjøre dette selv om den nye plassen utenfor NAV-bygget får navnet Schandorffs plass. Argumenter for å beholde

navnet er at beboerne i Schandorffs gate 4 nå har innarbeidet dette som sin adresse. Dette er beboere som lenge har vært uten adresse på grunn av bostedsløshet og spesielle helseutfordringer. Botiltaket i Schandorffs gate 4 er også godt kjent som et pionerprosjekt og ”merkenavn” i Oslo kommune.

Eventuelle andre kommentarer eller innsigelser til forslaget som bydelen mottar etter fristen vil følges som vedlegg til saken og ettersendes.

### **Bydelsdirektørens vurdering**

Bydelsdirektøren kan se at botiltaket/ beboerne i Schandorffs gate 4 nå har innarbeidet dette som sin adresse, og at de kanskje bør få beholde adressen Schandorffs gate 4. Bydelsdirektøren er her enig med Kirkens bymisjon, og mener at de kan beholde denne adressen selv om den nye plassen utenfor NAV- bygget får navnet Schandorffs plass. Schandorffs gate kan beholdes som navn på denne veien øst for Fredensborgveien.

Bydelsdirektøren anbefaler derfor at Schandorffs gate, i området mellom Akersgata og Fredensborgveien, endrer navn til Schandorffs plass. Området vil etter opparbeidelsen fremstå som en plass/park, og det er helt naturlig at hele området da navnettes til Schandorffs plass. Forslagsstiller har valgt å beholde navnet Schandorff på plassen. Det er imidlertid, dersom ønskelig fra bydelsutvalgets side, mulig å navnsette plassen med et annet navn. Dette dersom det er andre aktuelle navn som også har tilknytning til området, eller dersom bydelsutvalget ønsker å hedre en bestemt person. Bydelsdirektøren har i denne saken ikke noe annet konkret forslag. Det har heller ikke fremkommet andre forslag etter kunngjøring og varsling.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget fatter vedtak om at dagens Schandorffs gate endrer navn til Schandorffs plass, på strekningen Akersgata til Fredensborgveien, slik at plassrommet mellom Akersgata 64/68, Fredensborgveien , Deichmanske bibliotek og Trefoldighetskirken navnettes Schandorffs plass.

Schandorffs gate øst for Fredensborgveien beholder sitt navn som i dag.

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg:  
Brev fra Höegh Eiendom AS m/vedlegg  
Kartutsnitt  
Kunngjøring/varselsbrev  
E-post fra Kirkens Bymisjon

## Sak 29/09 Leieavtale med Aftenposten - og avisbånd som avfall og snubletråder

Arkivsak: 200900034

Arkivkode: 561

Saksbehandler: Sylvi Sæther

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	19.05.09	29/09
Miljø- og byutviklingskomiteen	19.05.09	27/09
Bydelsutvalget	26.05.09	99/09

### LEIEAVTALE MED AFTENPOSTEN - OG AVISBÅND SOM AVFALL OG SNUBLETRÅDER

#### Sammendrag:

Bydelsutvalget ble forelagt sak til orientering om saken i møtet 31.03.09, sak 47/09, og ble vedtatt utsatt. Saken legges fram på nytt, med flere opplysninger.

#### Saksframstilling:

##### Leieavtale:

Aftenposten har hatt sine avistraller utplassert på kommunal grunn flere steder i Oslo. Når det gjelder spørsmål om leie av kommunal grunn til utplassering av avistrallene, mener Aftenposten at dette var et tema mellom Oslo kommune, Eiendoms- og byfornyelsesetaten (EBY) og Aftenposten i 2003/2004, og hevder at Oslo kommune konkluderte med at det ikke var grunnlag for å ta betalt for leie av hentesteder på kommunal grunn. Dette samsvarer med det bydelen muntlig har blitt informert om ved henvendelse til EBY ved flere anledninger. Bydelen har muntlig blitt orientert om at det var sittende byråd for EBY som i sin tid tok denne avgjørelsen.

Aftenposten har i brev fra bydelen 02.03.2009 blitt gjort kjent med at St. Hanshaugen bydelsutvalg i sitt vedtak i sak 47/09 viser til at all kommersiell virksomhet skal betale leie for bruk av kommunal grunn. Aftenposten ble bedt om å gi en oversikt over sine droppsteder i Bydel St. Hanshaugen sammen med utfylt søknadsskjema for leie av kommunal grunn på disse stedene.

I sitt svarbrev mottatt 16.04.2009 sier Aftenposten:

*”Når det gjelder spørsmålet om leie av offentlig grunn, var dette tema mellom Oslo kommune, Eiendoms- og byfornyelsesetaten, Eiendomsforvaltningsavdelingen (Torg- og gateseksjonen) og Aftenposten i 2003/2004. Kommunen drøftet den gang med Aftenposten spørsmålet om det burde betales for bruken av kommunal veigrunn. Oslo kommune konkluderte den gang at det ikke var grunnlag for å ta betalt for leie av hentesteder på kommunal grunn. Vi kan ikke se at forutsetningene for denne konklusjonen er endret. Vi var den gang, som nå, av den oppfatning at Aftenposten/Aftenposten Distribusjon som gjennom en rekke tiår har distribuert avisen på tilsvarende måte, både kan ha etablert rettigheter til dette gjennom både tålt bruk, hevd og evt. prinsippene for alders tids bruk.*

Til Deres orientering har Aftenposten Distribusjon avtale med Renovasjonsetaten, og betaler allerede for utsetting av avfallsbeholdere og tømning av disse ukentlig.

*Vi håper derimot at vi raskt skal løse utfordringene med avisbånd på avveie. Som nevnt i vårt brev av 6. februar, arbeider Aftenposten Distribusjon as for å skaffe oss 2-3 budsentraler i bydelen for å flytte samtlige hentesteder inn under tak. Den 1. juni flytter vi inn i den første som får beliggenhet i Fredensborgveien 24, og som vil dekke rutene lengst syd i Bydel St. Hanshaugen. Da vil alt avisavfall - plast og avisbånd – bli kastet på budsentralen og forsvinne fra gater og fortauer. Videre håper vi å finne ytterligere ett par lokaler til, slik at de fleste bud henter under tak i løpet av 2009. Vi tror bruket av kommunal grunn i bydel vil bortfalle i overskuelig framtid”.*

Bydelen overtok ansvar for utleie av kommunal grunn fra 2004. Før den tid hadde EBY dette ansvaret for hele Oslo. Det har ikke blitt framlagt noe skriftlig dokument som viser at Oslo kommune har konkludert med at Aftenposten ikke skal betale leie for kommunal grunn. Bydelen har ved flere anledninger etterspurt en eventuell slik avtale, ettersom Aftenposten også ved tidligere henvendelser har vist til denne. Bydelsdirektøren har nå i brev av 24.04.2009 til EBY bedt om en tilbakemelding på om det foreligger en skriftlig avtale mellom Aftenposten og EBY eller om det eventuelt kun ble gjort en muntlig avtale. Denne henvendelsen har bydelen ikke fått svar på enda.

#### **Avisbånd som avfall og snubletråder:**

Bydelsutvalget har bedt om en redegjørelse over hvorvidt bydelen kan ilegge Aftenposten bøter for forsøpling på offentlig grunn. Trafikketaten har blitt delegert myndighet til å ilegge bøter for forsøpling. Kundesenteret hos Trafikketaten opplyser at det er gårdeiers ansvar at fortauet blir ryddet og rengjort. Trafikketaten kan ilegge bøter til enkeltpersoner dersom de blir observert i å etterlate seg avfall på fortauet eller annen offentlig grunn. Trafikketaten opplyser også at det er Politivedtektene som kan legges til grunn for en bøtlegging.

I politivedtektenes § 4-3 beskrives ansvar for renhold av fortau i indre by:

#### **§ 4-3 Renhold av fortau i indre by**

I indre by, jf. vedlagte kartskisse, plikter eier av bygning eller grunn å sørge for renhold av fortau på eller langs eiendommen. Renholdet skal utføres slik at det blir til minst mulig ulempe. Overvannsluk må ved renhold ikke tilføres oppsop e.l.

Med indre by menes området fra innerst i Frognerkilen og til Ingar Nilsens vei, Halvdan Svartes gate, Kirkeveien til Middelthuns gate, Middelthuns gate til kryss Fridtjof Nansens vei, rett linje til Slemdalsveien 15 (Chateau Neuf), rett linje til Suhms gate 34, rett linje til Blindemveien 9, rett linje til Vestre Aker kirke, rett linje til Kirkeveien ved kryss Sognsveien, Kirkeveien til kryss Kierschows gate, Kierschows gate til kryss Uelands gate, Uelands gate til kryss Stavangergata, Stavangergata, Lisa Kristoffersens plass, rett linje til Sandakerveien ved kryss Nycoveien, rett linje til Grefsenveien 35, rett linje til Gjøvikbanen ved Grefsenveien 53B, Gjøvikbanen til bru Enebakkveien, jembanelinjen til Geitabru, rett linje til sydenden av dammen på Sørenga og rett linje til innerst i Lohavn.

I politivedtektenes § 5-1 beskrives forbud mot tilgrising av offentlig sted:

#### **5-1 Hindre tilgrising o.l.**

På, ut over eller i umiddelbar nærhet av offentlig sted er det forbudt:

1. å kaste glass, flasker, spiker, papir, sigarettstumper, fruktskall eller annet avfall utenom i oppsatte egnede søppelkasser samt å knuse flasker.
2. å grise til med maling, tusj, sprayprodukter e.l. på enhver overflate mot offentlig sted, herunder på eller ved bygning, gate vei, park, anlegg, innretninger og transportmidler.
3. å henge opp, utplassere eller transportere omkring kunngjøringer, plakater, oppslag e.l. uten tillatelse fra berørt kommunal myndighet. Dette gjelder ikke oppslag på tavler eller lignende som er godkjent av kommunen til slik bruk, eller oppslag på egen grunn. Det er forbudt å rive, skade eller skjemme oppslag som er lovlig satt opp. Oppslag skal fjernes av den som har satt det opp når de er foreldet.

Politivedtektene definerer offentlig sted i § 1-1:

**§ 1-1 Offentlig sted**

Med offentlig sted forstås ett hvert sted som er alminnelig beferdet eller bestemt for alminnelig ferdsel.

**Bydelsdirektørens vurdering:**

Ut fra Aftenpostens svarbrev ser bydelsdirektøren det slik at Aftenposten må ha en leieavtale med Bydel St. Hanshaugen for de hentesteder som benyttes på offentlig grunn i bydelen.

Hensynet til likebehandling må veie tyngre enn en eventuell tidligere muntlig eller skriftlig avtale om ikke å ta betalt for Aftenpostens disponering av kommunal grunn til kommersielt formål. Det vil være positivt om Aftenposten får alle sine hentesteder inn i budsentraler. Dette vil bidra til mindre avfall. I mellomtiden mener bydelsdirektøren at Aftenposten må betale for leie av kommunal grunn.

Bydelsdirektøren synes det er positivt at Aftenposten har inngått avtale med Renovasjonsetaten om utsetting av avfallsbeholdere på hentestedene og tømning av disse ukentlig. Dette bidrar forhåpentligvis til redusert avfall i form av avisbånd, og vil dermed kunne redusere fallulykker.

Når det gjelder bøtlegging er dette et forhold som Trafikketaten er delegert ansvar for og som følger Politivedtektene som beskrevet over.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

St. Hanshaugen bydelsutvalg opprettholder sitt vedtak om at all kommersiell virksomhet skal betale leie for bruk av kommunal grunn. Av hensyn til likebehandling må Aftenposten betale leie for bruk av kommunal grunn. Bydelsutvalget ber om å bli holdt orientert om utviklingen i saken.

Tone Frønes  
bydelsdirektør



## Sak 30/09    Konseptet Fagerborggaten barnehage

Arkivsak: 200900937

Arkivkode: 323.0

Saksbehandler: Gøril Pedersen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	19.05.09	30/09
Bydelsutvalget	26.05.09	94/09

### KONSEPTET FAGERBORGGATEN BARNEHAGE

#### Sammendrag:

Fagerborggaten barnehage vil framstå som en ny barnehage sommeren 2009 etter en omfattende utbygging og rehabilitering. Den vil utvides fra en to-avdelings barnehage til en base/sonebarnehage med plass opptil 90 ekvivalenter. Selve bygningen består av 3 etasjer og ligger som en grønn lomme i et område bestående av en blanding av boliger og institusjoner. Fagerborggaten barnehage er den første kommunale barnehagen i vår bydel som går ut med egen profilering som temabarnehage, ut fra ett av Rammeplanens fagområder. Fagområde med fokus på bevegelse, miljø og kosthold.

#### Saksframstilling:

Rammeplanen for barnehagens innhold og oppgaver er delt inn i ulike fagområder, der ett av områdene er ; Kropp, bevegelse og helse. Fagerborggaten barnehages konsept/ tema er knyttet til dette fagområdet i Rammeplanen.

Fagområde; Kropp, bevegelse og helse: ” Barnehagen skal ha arealer og utstyr nok til lek og varierte aktiviteter som fremmer bevegelsesglede, gir allsidig bevegelseserfaring, sanseerfaring og mulighet for læring og mestring. Veksling mellom lek, læring, konsentrasjon og utfoldelse er grunnleggende for psykisk- og fysisk helse, og barnehagens fysiske miljø bør tilrettelegges og utformes slik at alle barn får gode muligheter til å delta aktivt.

Fagerborggaten barnehage har spesielt vektlegget å være en barnehage der utforming av det fysiske miljøet/rommet spiller en vesentlig rolle i barnehagehverdagen. En pedagogisk retning (Reggio Emilia) betegner rommet som ”den tredje pedagogen” - rommet har en aktiv rolle i barns opplevelser og læring.

Barnehagen består bl.a. av et stort fellesrom/aktivitetsrom, nesten som en liten gymsal. Dette rommet har tidligere vært en del av lokalet til et dansestudio som lå i bygget. Ingen andre kommunale barnehager i bydelen har tilsvarende rom. Barnehagen har baser som kan utvides/ændres ved behov og ulike temarom. Ideen bak barnehagen er at den skal være både funksjonell og estetisk, den skal være en god arbeidsplass for de ansatte og en god læringsarena for barn i de ulike aldersgruppene.

Fagerborggaten barnehage skal skape en kultur hvor læring skal foregå gjennom fysiske aktiviteter inne og ute. Barns kontakt med andre barn starter ofte med kroppslige aktiviteter. Godt kosthold og god veksling mellom aktivitet og hvile er noe barn trenger for å skape overskudd både i kropp og hode. Med fokus på bevegelse og kosthold tidlig i livet kan barnehagen bidra til at barna fortsetter å være fysisk aktive senere i livet – livslang læring.

Barnehagen har store felles kjøkken som er naturlige samlingsplasser der barna får mulighet til aktiv deltakelse i planlegging og tilberedning av mat. Barnehagen har en kostholdsprofil som bl.a. innebærer at alle barn får tilbud om frukt og grønt hver dag. Vann er tørstedrikk, de er sukkerbevisste og barnehagen vil ha en alternativ feiring av bursdager og merkedager.

Utearealet for barnehagen er noe mindre enn det normen tilsier, og det er derfor lagt stor vekt på utformingen av uteområdet for å kompensere for arealet. Barnehagens gamle utelekeapparater rehabiliteres, men det kommer også til nye lekeapparater tilpasset barnehagens profil og utearealets utforming. Utelekemiljøet er utformet slik at det gir muligheter for variert utfoldelse gjennom ulike typer lek, den er tilpasset barns behov for variasjon. Barna skal også oppleve en utelekeplass som er utfordrende og spennende. Barnehagen vil ta nærmiljøet i aktiv bruk.

Alle gamle og nye foreldre vil motta et temahefte om barnehagen "Fagerborggaten- en temabarnehage" ved oppstart/ innflytting.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
Bydelsutvalget tar saken til orientering.

Tone Frønes  
bydelsdirektør/etatssjef

## Sak 31/09 Informasjon om skolehelsetjenesten i Bydel St. Hanshaugen

Arkivsak: 200900966

Arkivkode: 00

Saksbehandler: Børge Njå

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	19.05.09	31/09
Ungdomsrådet	19.05.09	20/09
Helse- og sosialkomiteen	19.05.09	42/09
Bydelsutvalget	26.05.09	100/09

### INFORMASJON OM SKOLEHELSETJENESTEN I BYDEL ST. HANSHAUGEN

#### Sammendrag:

Skolehelsetjenestens formål er en helsefremmende og primærforebyggende innsats for å fremme barns fysiske, psykiske og sosiale helse, samt å forebygge sykdom og skader hos skolebarn og ungdom. Skolehelsetjenestens tilbud består av helseundersøkelser, vaksiner, åpen dør, samtaler med elevene, gruppevirksomhet, råd og veiledning knyttet til barnets utvikling og foreldrenes rolle overfor barnet, samt vaksiner. Det omfatter også å iverksette et tilbud om utvidet støtte og hjelp ved behov. Det samarbeides tett med skolens personale, og skolehelsetjenesten deltar aktivt i tverrfaglige møter, og ansvarsgrupper knyttet rundt enkelte barn.

Å gjøre tjenesten kjent for elevene, og ha god tid til elever som ønsker kontakt, er noe av det som har stort fokus hos skolehelsesøster, og som er den største utfordringen å imøtekomme.

#### Saksframstilling:

Helsestasjons- og skolehelsetjenesten er hjemlet i Lov om helsetjenesten i kommunene § 1-3, første avsnitt, pkt. 1. Sosialdepartementets forskrifter av 23.11.83 om helsestasjonsvirksomhet og skolehelsetjeneste. Veileder for helsestasjons- og skolehelsetjenesten (IK 2617) i kommunehelsetjenesten.

Andre sentrale lover for tjenestene er Lov om vern mot smittsomme sykdommer (smittevernloven) og Lov om helsepersonell

Skolehelsetjenesten vektlegger fokus på metoder og prosesser som gjør barn og unge i stand til å selv påvirke faktorer som fremmer deres helse, trivsel og mestring.

Nasjonale føringer for folkehelsearbeidet er innsats mot kostrelaterte sykdommer, astma/allergi plager, sykdommer som følge av inaktivitet, stress, røyk, rus og psykososiale problemer.

Faglige anbefalinger for helsestasjonstjenesten er gitt av Statens helsetilsyn og gjeldende lovverk.

Bydelens rammer ligger til grunn for omfanget av tilbudet i skolehelsetjenesten.

Bemanningen er i 2009 2,9 årsverk fordelt på 6 barne- og ungdomsskoler, og 0,6 årsverk helsesøster til 4 videregående skoler

## **Skolehelsetjenesten i Bydel St.Hanshaugen**

Det er 6 barne- og ungdomsskoler og 2 spesialskoler, til sammen 2.494 elever

Det er 8 videregående skoler, til sammen 2.375 elever

Totalt har vi ansvar for 4.869 elever

Bemanningen i skoleåret 2008/2009: 3,5 årsverk helsesøster fordelt på 6 barne-/ungdomsskoler, 1 spesialskole og 4 videregående skoler (4.170 elever).

Det vil si at 1 spesialskole er uten fast dager for skolehelsetjeneste, men her blir blant annet vaksinasjonsarbeidet og skolestartundersøkelse ivaretatt. De 4 videregående skoler (699 elever) som er uten et helsetilbud ved skolen får opplysning om tjenesten ved helsestasjon for ungdom.

## **Organiseringen av tjenesten**

Skolehelsetjenesten er en del av St.Hanshaugen helsestasjon- og skolehelsetjeneste, som inngår som en av tjenestene til bydelens oppvekstsenter. Tjenesten ledes av Seksjonsleder St.Hanshaugen Helsestasjon og skolehelsetjeneste.

Det er per i dag seks helsesøstere som jobber i skolehelsetjenesten i ulike stillingsbrøker, hvorav en av dem har et kontaktansvar for tjenesten. Det har de siste årene vært noe utskifting av helsesøster, som har ført til ustabilitet på enkelte skoler.

## **Fast program for skolehelsetjenesten i Barne- og ungdomsskolene**

(skolehelsetjenesten tilbyr et program basert på anbefalinger fra nasjonal veileder og forskrifter)

1. trinn: Tilbud om helseundersøkelse og samtale med lege/helsesøster.

Oppfølging ved behov.

2. trinn: DTP-IPV-vaksine. (vaksine mot difteri, stivkrampe, kikhoste, polio)

3. trinn: Høydemåling.

Samtalegrupper om hygiene ,egenomsorg, trivsel, kosthold, aktivitet

5.trinn: Samtalegrupper pubertet, helse/livsstil, tobakk - rus, kosthold, spiseforstyrrelser, psykisk helse

6. trinn: DT-vaksine (vaksine mot difteri og stivkrampe).

7. trinn: MMR-vaksine (vaksine mot meslinger, kuma og røde hunder) og høydemåling

8. trinn: Informasjon om skolehelsetjenesten og helsestasjon for ungdom.

Samtalegrupper om seksuell helse og legning, kosthold, tobakk/rusmidler, smittsomme sykdommer, psykisk helse.

9. trinn: BCG-vaksine (vaksine mot tuberkulose) og Mantoux-test.

10.trinn: Polio-vaksine. Utdeling av vaksinasjonskort sammen med vitnemål.

Informasjon om helsetjenesten i den videregående skolen og Helsestasjon for ungdom. Samtalegrupper om samliv, seksualitet, seksuell helse og legning, prevensjon ,seksuelt overførbare sykdommer, eventuelt psykisk helse.

Alle elever: Oppfølging ved behov etter ønske fra eleven selv, foresatte eller lærer.

Dette gjelder elever på alle trinn.

Programmet ved de enkelte skolene vil variere noe. Som eksempel kan vi nevne at ved Ila og Marienlyst skole (ungdomstrinnene) samarbeider vi med psykologen (tjeneste som bydelen kjøper fra Nic Waals institutt) om egen undervisning om psykisk helse på 8.trinn og vi har grupper for alle elevene på 9.trinn om bl.a. trivsel/skole/fritid.

Vi prioriterer å ha ”åpen dør” med lav terskel for å komme til oss. Elevene kommer innom med varierende problematikk og utfordringer. Eksempel på grunner for å oppsøke tjenesten er ; småskader, fysiske plager, spørsmål, betroelser, bekymringer, spiseproblematikk, selvskading, skolevegring, mobbing, skilsmisse og andre familiære problemer, adferdsproblematikk med

mer. Det er en jevn strøm av elever til kontoret. I tillegg til avtalte timer kommer det daglig flere elever innom uanmeldt. De fleste av elevene tar selv kontakt, enkelte er henvist fra skolen og enkelte der foresatte har tatt kontakt med oss.

Mange av barna som oppsøker helsesøster har det svært vanskelig. De kommer og vil snakke med helsesøster, fordi vi er til stede på deres arena. Fysiske plager og tilsynelatende ”små bagateller” grunner ofte i til dels store psykososiale problemer.

I tillegg til handlingsprogrammet, aktuelle oppfølginger og ”åpen dør”, har helsesøster elever til regelmessige samtaler gjennom hele skoleåret. Disse samtaler har alle psykisk/ mental helse i fokus. Noen av disse samtaler har vært svært utfordrende og tidkrevende.

Vi har også samtaler med foreldre som ønsker det. Lærerne tar jevnlig kontakt med bekymringer og spørsmål vedrørende elever. Skolehelsetjenesten har spesielt godt samarbeid med skolens sosiallærere.

Vi har tverrfaglig samarbeid med bl.a. lærere, PP-tjenesten, barnevernet, ergoterapeut, familieterapeut, SFO, Pedagogisk fagsenter, spesialisthelsetjenesten. Ved enkelte skoler deltar helsesøster i skolens ressursteam. Her møtes sosiallærer, logoped, ppt-rådgiver, helsesøster og eventuelt aktuell lærer for gjensidig informasjon og drøfting av elevsaker. Disse møtene er svært viktig for skolehelsetjenesten, da vi får mye informasjon og mulighet til å fange opp elever.

Helsesøster har også hatt et godt samarbeid med lærerne på de klassetrinn hvor elevene har vært til rutinemessige helseundersøkelser og vaksiner. Ellers har mange lærere tatt kontakt for å drøfte individuelle elevsaker.

Mye av helsesøsters tid ved skolen går med til kontor- og administrativt arbeid. F.eks. innhenting og sending av helsekort, innkallinger, oppdatering av vaksinasjonsstatus, registrering av vaksiner, arkivering, dokumentasjon osv (dette arbeidet kommer ikke fram av statistikkene). Dette er arbeid som vanskelig lar seg utføre av andre enn helsesøstrene.

### **Videregående skoler**

Ved de 4 videregående skolene der helsesøster er til stede, følger vi ikke et bestemt handlingsprogram. Ved to av skolene er helsesøster tilstede en dag pr. uke og ved de to andre er helsesøster tilstede en ½ dag pr. uke. Som ellers i skolehelsetjenesten har vi en ”åpen dør” / ”drop-in”- funksjon. Ungdommene gir tilbakemelding om at det er viktig at det er et lavterskeltilbud der ungdommen er. Mange elever blir fulgt opp med regelmessige samtaler. Det er mange ulike problemstillinger som dukker opp i løpet av året. Angst, depresjoner, spiseforstyrrelser, rus, familieproblemer, skolepress/ stress, ulike fysiske plager (inkludert søvnproblemer, hodepine), kjærlighetssorg, prevensjon, kjønnssykdommer og minoritetsproblematikk, herunder generasjonskonflikter.

### **Aktuell situasjon fremover i Skolehelsetjenesten**

Fra og med høsten –09 vil det faste programmet i skolehelsetjenesten endres på barne- og ungdomsskolene.

HPV vaksine (vaksine mot livmorhalskreft), vil innføres som et tilbud til landets 7. klasse jenter. Dette innebærer vaksinasjon med 3 doser i løpet av året, og gir noe merarbeid for helsesøstrene på barneskolene, tiden for ”åpen dør” kontakten vil derfor bli noe redusert.

På ungdomstrinnet vil den tradisjonelle BCG-vaksineringen utgå, etter folkehelsas nye anbefalinger, dette innebærer at litt tid vil bli frigjort, og brukt til en dag mer ”åpen dør” i året, ved ungdomsskolene.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**  
Saken tas til etterretning.

Tone Frønes  
bydelsdirektør

## Sak 32/09 Tildeling av kultur og miljøpris og inkluderings- og mangfoldspris

Arkivsak: 200900972  
Arkivkode: 853  
Saksbehandler: Christine Anett Jarli

Unntatt off.  
§ 14

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	19.05.09	32/09
Bydelsutvalget	26.05.09	106/09

### TILDELING AV KULTUR OG MILJØPRIS OG INKLUDERINGS- OG MANGFOLDSPRIS

#### Saksframstilling:

Kultur- og miljøprisen:

Kultur- og miljøprisen ble etablert i 2001. Prisen har blitt annonsert i Lokalavisen og på bydelens internettsider. Frist for innsending var 1. mai. Forslag med begrunnelse ligger som vedlegg i saken. I henhold til §5 i statuttene skal vedtak om tildeling av prisen fattes av Bydelsutvalget etter forslag fra Oppvekst- og kulturkomiteen. Bydelsutvalgets vedtak offentliggjøres, og vinneren tilskrives. Prisen består av et kunstverk med lokal forankring, og deles ut på bydelsdagen 13. juni.

Inkluderings- og mangfoldsprisen:

Bydelsutvalget vedtok i sitt budsjettmøte for 2008 å opprette en årlig Inkluderings- og mangfoldspris for bydelen. Prisen har blitt annonsert i Lokalavisen og på bydelens internettsider. Frist for innsending var 1. mai. Forslag med begrunnelse ligger som vedlegg i saken. Prisen skal deles ut på bydelsdagen av bydelsutvalgets leder eller den bydelsutvalgets leder utpeker. Vedtak om tildeling av prisen fattes av Bydelsutvalget etter forslag fra Oppvekst- og kulturkomiteen.

Forslag til kandidater sendes til medlemmer av Oppvekst- og kulturkomiteen og Bydelsutvalget. Oppvekst- og kulturkomiteen innstiller kandidater til Bydelsutvalget. Bydelsutvalgets vedtak offentliggjøres, og vinneren tilskrives. Prisen består av et kunstverk med lokal forankring, og deles ut på bydelsdagen 13. juni.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*Kultur- og miljøprisen for 2009 tildeles*.....

*Begrunnelse:*.....

*Inkluderings- og mangfoldsprisen for 2009 tildeles*.....

*Begrunnelse:*.....

Tone Frønes  
bydelsdirektør

Vedlegg:

1. Statutter for Kultur- og miljøprisen
2. Retningslinjer for tildeling av Inkluderings- og mangfoldsprisen
3. Forslag til kandidater, unntatt offentlighet.

## REFERATSAKER

**Periode: 22. april 2009 - 19. mai 2009**

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
3/09	200900922-1	Nasjonale mål og hovedprioriteringer for 2009 - rundskriv 1/2009 fra Helsedirektoratet
4/09	200900017-6	Urinal i Stensparken - vedtak om fredning